❑ ЮБИЛЕИ

МАСТЕРСКИ ВЛАДЕЮЩИЙ АРБАЛЕТОМ

Магомеду Батталовичу Геккиеву исполнилось 70 лет. Член Союза писателей РФ немало сил отдал балкарской поэзии и нелёгкому труду переводчика. Его поэтические произведения и особенно переводные работы, благосклонно принятые литературной общественностью, на сегодняшний день можно смело рассматривать как весьма нужное и отрадное явление.

До выбора профессии выпускник средней школы Тырныауза, как и многие сверстники, работал на шахте. Однако в 1970 году, поступив в Литературный институт им. М. Горького, окончательно утвердился в мысли, что именно литературное творчество должно стать делом его жизни. Что и было подтверждено в последующем.

Магомед Геккиев родился в 1947 году в селении Чемалган Алма-Атинской области, тогда ещё Казахской ССР, где в годы депортации оказались родители будущего поэта.

Вернувшись из мест поселения, окончил среднюю школу. Его студенческая юность прошла в Москве, где начал постигать высокие горизонты поэтического ремесла. Первые стихи на родном языке появились в газете «Коммунизмге жол», предложенные редакции самим Кайсыном Кулиевым. Редкая удача для молодого стихотворца! В 1972 году подборка стихотворений М. Геккиева попала в антологию молодых поэтов «Берёзова кринича» в переводах на украинский язык.

Он являлся всегда наиболее эмоционально акцентированным балкарским поэтом, всё своё творчество подчинившим страстному отражению бытия. Это подтверждает его генетический код стихотворца чисто кавказского горского «розлива», замешенного на темпераментном восприятии реального мира. Пафос и философский взгляд на жизнь, этнический окрас мелодического регистра нередко привлекают высокими нотами и воспринимаются читателем как песнь этому самому бытию, эпицентром которого всегда оставался горский очаг – средоточие бессмертия по М. Геккиеву.

Он – один из тех стихотворцев, чьё творчество напрямую восходит к истокам этнического духа, тяготеет к отражению ментальности древа балкарской души, с готовностью к нелёгким испытаниям, но в то же время исполненной жизнеутверждающего, оптимистического взгляда. Для молодого поэта, но уже получившего благословение Кайсына Кулиева, начало семидесятых годов – начало в прямом смысле перспективной творческой стези. Первый же сборник стихов Магомеда «Тунгуч» («Первенец») – это уже на «хорошо» сданный экзамен. С выходом «Первенца» обозначена векторная линия поэзии Геккиева, направленная для него теперь уже на неисконченый художнический поиск. Так случилось, что 1973 год ввёл его в ряд уже известных балкарских стихотворцев, в числе которых внятно слышался голос его земляка Али Байзуллаева. Эти два поэта, можно сказать, шли в одной когорте, раздвигая горизонты поэтического мастерства. Литературный институт оказался для них академией профессионализма.

В поэзии М. Геккиева и А. Байзуллаева уже явственно видна литературная школа. К их чести, обогащённые багажом, открывшим новый образно-философский фон для профессионального развития, молодые литераторы при всей своей академической образованности оставались носителями и фольклорного пласта своего народа, его устно-поэтического речевого богатства.

Нет слов, набила оскомину практика текстологической традиции в произведениях литературы, когда поэты почти в каждой строке обязательно должны доказывать читателю свою любовь к родной земле. У балкарских поэтов это обязательно к горам и самой высокой вершине – Эльбрусу. И слово «любовь» порой назойливо мелькает в сборниках многих поэтов. Хочется заметить, что надо бы меньше манкировать термином.

Тот же Бурхан Берберов, автор обстоятельной статьи о Магомеде, точно подмечает, что в сборнике «Тунгуч» поэт являет обострённое восприятие отчей земли (обретённой после изгнания), заставляет своего героя «просить прощения за то, что и ступает (по земле. – **ред.**) ногами, вместо того, чтобы ползти по ней грудью». Вот он – гиперболизированный образ проявления чувств к родной земле. «Для творчества Геккиева характерно пантеистическое восприятие мира, природа предстаёт в нём одухотворённой в каждой своей частице. В стихотворении «Ёмлюрлюкме» («Вечен я») герой называет себя «сыном земли и неба, ветра и дождя, рождённым от молнии и звёзд», «от движения звёзд он зажигает свой земной очаг». В мире Геккиева «горы, раскинув ущелья-руки (в балкарском языке «ущелье» и «руки» – омонимы), ждут гостей, – замечает доктор филологических наук Б. Берберов.

Привлекают в поэзии М. Геккиева подчёркнутая этнографичность, осведомлённость во всём, что касается этники, декорированная мудростью аксакалов. М. Геккиев – дока в этом плане.

В 1973 году автор выпускает сборник «Чыкъан» – в русском переводе «Арбалет». Можно констатировать, что эта книга – программное произведение автора, удачно использующего в своих произведениях немалое количество земляков архетипов, в переносном толковании свидетельствующих не только о богатстве вещного антуража как эффектного багета. Этот антураж применяется автором нередко для символического отражения реальности.

Арбалет – оружие воина, стоящего на страже границ родной сакумены. Примечательны стихи из сборника: «Алан», «Асса», «Тепсеуле» («Танцы»), «Къая эжиу» («Горное эхо» в моём толковании). Эти стихотворения – базовые опоры, на которые нередко ссылаются исследующие творчество Магомеда литературоведы.

Хороши сонеты Геккиева – жанр, в котором немало подначорели А. Байзуллаев, М. Мокаев, да и другие, дав балкарскому читателю ощутить силу и красоту средневекового катрена.

Немало строк он посвятил теме Великой Отечественной войны, венчают которые образы солдата и матерей. Один сражается во имя независимости Родины, мать ждёт сына, даже получив на него похоронку. Воин и мать – эпические образы, на которых стоит по Геккиеву Вселенная.

Магомед Геккиев – один из лучших переводчиков с русского, да и других языков, в том числе кабардинского, грузинского и т.д. В его переводах вышли «Тартюф» и «Плутни Скапена» Ж.-Б. Мольера, «Коджинские перепалки» К. Гольдони, «Ханума» А. Цагарели, «Даханаго» З. Аксирова, «Дорогу, Караман жену ведёт» А. Гецадзе, поэма М. Лермонтова «Мцыри».

Не столь давно балкарский зритель увидел на сцене госдрамтеатра им. К. Кулиева постановку М. Атмурзаева «Ревизор». Блестящий перевод гоголевской комедии осуществлён М. Геккиевым, с которым труппа театра плодотворно сотрудничает не один год.

В частности, о его переводе «Мцыри» немало сказано добрых слов. Профессиональный анализ дала доктор филологических наук Зухра Кучукова. «Наблюдается некая увлекательная русско-балкарская интертекстуальная игра, – пишет она, – где на все вербальные подачи Лермонтова переводчик виртуозно отвечает оригинальными неизбитыми конструкциями, от которых балкарский текст кажется необыкновенно свежим, одушевлённым, мускулистым».

Слово о переводе «Мцыри» было сказано и нами в «КБП». Дело тогда стоило.

Магомеду Геккиеву – 70 лет. И он продолжает творить. У него для этого хватит сил и таланта. Для владеющего таким оружием, как арбалет, и в самом деле их не занимать.

Светлана МОТТАЕВА

ЗВЁЗДЫ ЗАГОРАЮТСЯ

В Музыкальном театре КБР состоялся юбилейный концерт ансамбля национального танца «Звёздочка». Коллективу исполнилось пять лет.

В 2015 году на базе средней школы села Нартан был организован детский ансамбль, участниками которого стали юные артисты в возрасте от семи до четырнадцати лет. Сегодня благодаря помощи администрации села они занимаются в специально выделенном для них зале. Родители привели помещение в порядок, создав все условия для занятий танцами. Результаты не заставили себя ждать – «звёздочки» составили своими талантами яркое созвездие. Основной состав коллектива составляют сорок танцовщиков. Успех любого танцевального ансамбля невозможен без чутких, терпеливых, талантливых учителей, которыми являются художественный руководитель – заслуженный деятель искусств КБР Эдуард Курашев и музыкальный руководитель – народный артист КБР Хасан Сохов.

Юбилейный концерт собрал полный зал, среди гостей были представители Парламента КБР, общественных организаций, культурного сообщества республики.

На праздник пригласили несколько поколений ансамбля «Кабардинка» – 1960-2000-х годов, которые открыли праздничную программу, поддержав младших товарищей по сцене. Выступив, артисты спустились в зрительный зал и снова поднялись на сцену в заключение концерта. Вместе с ними гостями «Звёздочки» стали нальчикские хореографические коллективы «Эльбрус» и «Нальчук», а также пятигорский ансамбль танца «Терпсихора» и домбристы из интерната с. Нартан. Концертную программу составили шестнадцать номеров, двенадцать из которых принадлежали виновникам торжества.

– Праздник удался, именинники «зажгли», создав вместе с гостями юбилея атмосферу яркого зрелища, – сказал Хасан Сохов.

– Очень порадовал полный зал, детям вручили памятные подарки, в том числе денежные. Наши гости остались довольны, отметив, что «Звёздочка» – яркий творческий коллектив, которому в очередной раз удалось от души порадовать зрительный зал.

Администрация Чегемского района вносит посильную лепту в творческое развитие ансамбля, способствуя его развитию. В планах коллектива – летние гастроли в Батуми на соискание премии всемирно известного ансамбля народного танца Грузии «Сухишвили».

Марина БИДЕННО

УВАЖАЕМЫЕ ЖИТЕЛИ И ГОСТИ РЕСПУБЛИКИ!

24 мая на улице Кабардинской Нальчика (напротив кинотеатра «Победа») состоится праздничное мероприятие, посвящённое **Дню славянской письменности и культуры.** По традиции, сложившейся в последние годы, в этот день во многих регионах России от Владивостока до Калининграда одновременно проходит всероссийский праздничный концерт.

В программе концерта – песни, танцы, выступления хоровых коллективов.

Начало в 13 часов. Вход свободный.

Министерство культуры КБР

❑ СОЦИУМ

СТРАХОВЫЕ МЕДИЦИНСКИЕ ОРГАНИЗАЦИИ В КБР

В республике функционируют три страховые медицинские организации (СМО): Кабардино-Балкарский филиал ООО «Страховая компания «ВСК-Милосердие», Кабардино-Балкарский филиал ООО «Страховая медицинская компания РЕСО-Мед» и Филиал ООО «РГС-Медицина».

Полисы ОМС, выданные в любой из них, действительны на территории всей Российской Федерации и не ограничены по времени.

Кабардино-Балкарский филиал ООО «Страховая компания «ВСК-Милосердие» с 17 июля прекращает свою деятельность в сфере ОМС КБР. Всем застрахованным в этой медицинской организации гражданам необходимо в течение двух месяцев после указанной даты выбрать другую страховую медицинскую организацию.

Выбирать страховую медицинскую организацию и оформлять новый полис необходимо для новорождённых, а также приехавшим на постоянное место жительства с другой территории (если в нашей республике отсутствует та СМО, в которой гражданин застрахован по ОМС), тем, у кого нет полиса ОМС, а также в случае утери полиса или если он стал нечитаемым по причине ветхости.

Выбрать или заменить СМО можно раз в год. Для этого необходимо обратиться в пункт выдачи полисов выбранной страховой медицинской организации и заполнить заявление, имея паспорт и СНИЛС. В случае изменения ФИО, в связи с переездом в другой регион можно повторно поменять страховую медицинскую организацию. Реквизиты страховых медицинских организаций, работающих в системе ОМС, можно найти на официальном сайте ТФОМС КБР (**tfomskbr.ru**) или на сайтах самих страховых медицинских организаций.

Для защиты прав и интересов застрахованных граждан непосредственно в медицинских организациях организована работа представителей СМО в виде «постов качества». Страховые представители помогут решить проблемы при получении медицинской помощи, предоставят необходимую консультативную информацию. Обращаться на «пост качества» можно независимо от того, в какой СМО вы застрахованы.

Со своей стороны ТФОМС КБР обеспечивает контроль и анализ деятельности страховых медицинских организаций, в том числе для того, чтобы понимать, насколько эффективно работают те или иные страховые представители, доверяют ли им пациенты, ощущают ли помощь с их стороны. Графики работы «постов качества», можно посмотреть на официальном сайте ТФОМС КБР.

С июля 2016 г. запущен общенациональный проект по созданию института страховых представителей для регулирования взаимоотношений застрахованного лица и медицинской организации, обеспечения гарантий на получение доступной и качественной бесплатной медицинской помощи.

Если не удовлетворены работой своей страховой медицинской организации, обращайтесь в ТФОМС КБР по адресу: **пр. Шогенцукова, 42, тел. 8(8662) 778-279.**

Пресс-служба ТФОМС КБР

МАРШ ПАРКОВ -2017

В Кабардино-Балкарском заповеднике прошла международная акция «Марш парков-2017» под девизом «Заповедной системе – сто лет». Координатором выступил Кабардино-Балкарский государственный высокогорный природный заповедник.

В рамках «Марша парков» сотрудниками заповедника проведены различные мероприятия в образовательных учреждениях республики, при организации которых наибольшее внимание уделено районам, прилегающим к заповеднику. Учащиеся совершили заочные путешествия в мир заповедной природы РФ, ознакомились с растительным и животным миром Кабардино-Балкарского заповедника.

Встречи, викторины на знание флоры и фауны, проблем охраны природы Кабардино-Балкарского заповедника, заповедников России состоялись в школах Жемтaлы, Верхней Балкарии, Кашхатау, Бабугента. Дети проявили себя знатоками и любителями природы. В свою очередь узнали, что Кабардино-Балкарский заповедник обеспечивает сохранение ландшафтного и биологического разнообразия уникальных и типичных для республики природных комплексов. Территория заповедника – один из самых красивых уголков региона, наша гордость и богатство. «Марш парков» даёт возможность учащимся открыть для себя уникальную часть природного наследия КБР, а главное – внести личный вклад в его сохранение и развитие. Лучшие знатоки викторины получили сувениры и грамоты.

Проведены марши детей и взрослого населения с транспарантами по главным улицам сёл, прилегающих к заповеднику, в которых участвовали более 400 человек.

В рамках «Марша парков» прошли традиционный детский художественный конкурс «Мир заповедной природы» и конкурс презентаций «Путешествие по заповедным островам». Юные художники рисовали животных их естественной среде обитания, а в презентациях показали заочное путешествие в один из заповедников России. Ребята прочитали необходимую литературу, получили новые знания о заповедной системе России. В этом году заповедник принял более 500 работ. В административном здании Кабардино-Балкарского государственного высокогорного заповедника прошло торжественное вручение дипломов и призов победителям конкурсов.

В этом году российской заповедной системе исполнилось сто лет. Нам следует знать и помнить историю охраняемых природных территорий и гордиться их устойчивостью, ценить, беречь и приумножать заповедную Россию.

Лейла ТОГУЗАЕВА

❑ ПАМЯТЬ

«Мой брат был ярким артистом, которого многие знали и любили. Ахмед ушёл из жизни 24 мая 2018 года незаметно. Встречая меня на улицах Нальчика, знакомые всё ещё спрашивают о нём. Значит, не знают о завершении земного пути талантливого танцовщика, но помнят о его творчестве».

АХМЕД БЕКАЛДИЕВ ТАНЦЕВАЛ И ДАРИЛ ЛЮДЯМ РАДОСТЬ

С такими словами несколько дней назад вошёл в редакцию «КБП» Хусен Мухадинович Бекалдиев, прежде – главный энергетик троллейбусного управления столицы Кабардино-Балкарии, ныне – житель Санкт-Петербурга.

Мы разделяем его стремление вспомнить вместе с читателями нашей газеты о солисте балета Музыкального театра КБР, который внёс достойный вклад в развитие культуры нашей республики.

Вот что писала в одной из статей о событиях середины XX века кандидат исторических наук, работник Кабардино-Балкарского института гуманитарных исследований Зарема Кешева: «В 50-е годы в Кабардино-Балкарии остро стояла проблема подготовки профессиональных кадров для танцевальных коллективов республики.

В 1960 году в Нальчике открылось культурно-просветительское училище, хореографическое отделение которого возглавил бывший солист Большого театра, заслуженный артист Таджикской ССР, впоследствии – народный артист КБАССР Александр Проценко.

Со всей республики были собраны талантливые подростки для приобщения к искусству классического танца».

В число юных учеников хореографа вошёл и паренёк из села Псыгансу Урванского района Ахмед Бекалдиев.

«Балет, являющийся одним из самых сложных и энергозатратных видов искусства, требует длительного обучения и подготовки танцоров к тяжёлым физическим и психоэмоциональным нагрузкам. Тем не менее удалось в короткий срок создать труппу, способную к подготовке балетного спектакля.

28 апреля 1964 года состоялась премьера первого национального балета «Лялюцы». Автор либретто и постановщик спектакля – уроженец Майского, выпускник Московского академического хореографического училища А. Проценко, музыка – Л. Когана.

Премьеру «Лялюцы», состоявшуюся на сцене Кабардинского театра им. А. Шогенцукова, можно считать началом истории Музыкального театра Кабардино-Балкарии, который открылся в 1968 году.

В 1965 году в республике был поставлен балет композитора Б. Асафьева «Бахчисарайский фонтан».

В тот период министром культуры Кабардино-Балкарии был Килостан Эфендиев. Вот что он писал о солистах: «Партии в «Бахчисарайском фонтане» исполняли: Марии – Римма Молова, Заремы – Роза Хакулова, Вацлава – Хасанби Архестов, Гирея – Борис Карданов, Нурали – Николай Кубарь, отца Марии – Юсуф Эминов...

Танцы в спектакле исполнялись Р. Бесланеевой, М. Лещёвой, Л. Поповой, В. Факовой, Ахмедом Бекалдиевым».

Через год публика увидела второй национальный балет – «Даханаго». «Как и в предыдущих балетах, убедительные образы создали Р. Хакулова, Б. Карданов и спутница его жизни Р. Бесланеева, М. Жекамухов, Р. Молова, Х. Амшокова, Л. Зангиева, Л. Попова, Ф. Сабанчиева, С. Суханова, Т. Шомахова, Г. Белокопытова, А. Бубенко, М. Кучеренко, Х. Архестов, С. Амшоков, А. Бекалдиев, М. Дашуев, И. Хамуров и Т. Энеев», – свидетельствуют историки искусства Кабардино-Балкарии.

Затем была премьера балета «Лебединое озеро» П. Чайковского. В день открытия Музтеатра состоялась премьера балета «Аминат» (композитор Лев Коган, либретто и постановка Александра Проценко).

Во многих балетных спектаклях Музтеатра принимал участие замечательный танцовщик Ахмед Бекалдиев – талантливый артист и скромный человек.

«Брат жил в нальчикском микрорайоне Искож, был хорошим семьянином. Его жена Светлана Нахушева родом из Заюково, работала на хлебозаводе технологом пищевого производства. Супруги воспитали замечательных дочек – Анжелу и Зиту, радовались внукам и внучкам.

Выйдя на пенсию досрочно как танцовщик профессионального коллектива, Ахмед продолжил трудовую деятельность в «Водоканале». Честно выполнял любую работу, за которую брался.

Бескорыстно обучал молодёжь родного села национальным танцам – был лучшим исполнителем «адыгэ кафе» в нашем роду.

Многие его знали и уважали. Пусть и сейчас помнят, что был такой чудесный человек Ахмед Бекалдиев. Он прекрасно танцевал и своим искусством дарил радость людям».

Ирина БОГАЧЁВА

❑ КАБАРДИНО-БАЛКАРСКИЙ РЕФЕРЕНТНЫЙ ЦЕНТР РОССЕЛЬХОЗНАДЗОРА

КАРТОФЕЛЬНАЯ НЕМАТОДА

Картофельная нематода (Globodera rostochiensi) – микроскопически мелкие организмы, паразитирующие в почве, вызывающие значительное снижение урожайности (до 80%), плохой рост и хранение клубней картофеля. Массовое распространение этого паразита в почве может способствовать возникновению серьёзных проблем в выращивании этой культуры как в подсобных, так и в фермерских хозяйствах. Относится к объектам внешнего и внутреннего карантина.

Для человека этот паразит никакой опасности не представляет, так как повреждает исключительно растения.

Источником его распространения являются:

- поражённый посевной материал, хранившийся при высокой влажности со здоровым;
- необработанный инструментарий, используемый при проведении полевых работ;
- поражённая почва, компост, перегной.

Различают три разновидности нематод, из-за которых возникает заболевание:

- золотистая (почвенная);
- стеблевая;
- галловая.

Картофельная нематода поражает стебли, корневую систему, клубни картофеля (в зависимости от вида паразита). Но все они независимо от места локализации препятствуют полноценному поступлению в растение воды, питательных веществ, что приводит к ослаблению заражённых кустов картофеля и зачастую к гибели.

Необходимо уделять большое внимание профилактике появления этого паразита на посевных полях, так как борьба с ним обходится гораздо дороже и на неё уходит не один десяток лет.

К основным мерам профилактики относятся:

- чередование высаживаемых культур растений (замена паслёновых культур зерновыми и бобовыми);
- высаживание в почву только проверенного и здорового семенного материала;
- использование органических удобрений и мульчирование почвы, так как это приводит к гибели цист от патогенных для нематоды грибов и хищных членистоногих;
- перекопка земли осенью;
- использование для выращивания устойчивых к нематоде сортов картофеля.

Исключить присутствие паразита в высаживаемых клубнях и в почве можно лабораторным методом, в частности, классическим и ПЦР.

Хорошего вам урожая!

Анета МАСКОВА,
отдел молекулярной диагностики Кабардино-Балкарского референтного центра Россельхознадзора